

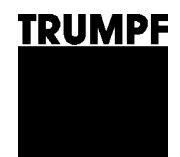
# Driftsvejledning



## TruTool N 700 (1A1)

---

dansk



---

# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Sikkerhed</b>	<b>3</b>
1.1	Generelle sikkerhedshenvisninger	3
1.2	Specifikke sikkerhedshenvisninger	3
<b>2</b>	<b>Beskrivelse</b>	<b>5</b>
2.1	Korrekt anvendelse	5
2.2	Tekniske data	5
2.3	Symboler	6
2.4	Information om støj og vibrationer	6

## 1. Sikkerhed

### 1.1 Generelle sikkerhedshenvisninger

#### ADVARSEL



- Læs alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger, også i den vedlagte brochure.
- Hvis sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger ikke overholdes, kan det forårsage elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.
- Gem alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger til senere.

#### FARE

#### **Elektrisk spænding! Livsfare pga. elektrisk stød!**

- Inden der foretages vedligeholdelsesarbejder på maskinen, skal stikket altid trækkes ud af stikdåsen.
- Kontrollér stik, kabel og maskine for beskadigelse før hver brug.
- Opbevar maskinen tørt, og anvend den ikke i fugtige rum.
- Ved brug af det elektriske værktøj i det fri skal der tilsluttes et fejlstrømsrelæ med maks. udløsningsstrøm på 30 mA.
- Anvend kun originalt tilbehør fra TRUMPF.

#### ADVARSEL

#### **Ukorrekt håndtering af maskinen!**

- Bær beskyttelsesbriller, høreværn, beskyttelseshandsker og arbejdssko under arbejdet.
- Sæt kun stikket i, når maskinen er slukket. Træk netstikket ud efter endt arbejde.
- Bær ikke maskinen i kablet.
- Vedligeholdelse skal udføres af uddannede fagfolk.

### 1.2 Specifikke sikkerhedshenvisninger

#### FARE

#### **Elektrisk spænding! Livsfare pga. elektrisk stød!**

- Før altid kablet væk bagom, og træk det ikke over skarpe kanter.
- Udfør ikke arbejder, hvor maskinen kan ramme skjulte strømledninger eller sit eget kabel. Kontakt med en spændingsførende ledning kan også tilføre metalliske maskindele spænding og føre til et elektrisk stød.

 **ADVARSEL****Risiko for skader på hænderne!**

- Hold hænderne væk fra bearbejdningsområdet.
- Hold maskinen med begge hænder.

 **ADVARSEL****Risiko for kvæstelser pga. varme og skarpe spåner!****Spåner sendes ud af spånudkastningen med høj hastighed.**

- Anvend spånboks.

## 2. Beskrivelse

### 2.1 Korrekt anvendelse





TRUMPF-nibleren TruTool N 700 er en elektrisk drevet håndholdt maskine til:

- Opdeling af pladeformede emner af stansedygtigt materiale som stål, aluminium, ikke-jernholdigt metal og kunststof.
- Opdeling af rør og til bearbejdning af kantede pladeprofiler eller afkantninger, f.eks. ved tanke, autoværn, kar osv.
- Nibling af lige eller kurveformede yderkanter og indvendige udskæringer.
- Nibling efter opmærkning eller efter skabelon.

#### Bemærk

Bearbejdningen med nibling giver snitkanter uden vridninger.

### 2.2 Tekniske data

	Andre lande			USA
<b>Spænding</b>	230 V	120 V	110 V	120 V
<b>Frekvens</b>	50/60 Hz	50/60 Hz	50 Hz	50/60 Hz
<b>Maks. materialetykkelse: Stål 400 N/mm<sup>2</sup></b>	7.0 mm	7.0 mm	7.0 mm	0.28 in
<b>Maks. materialetykkelse: Stål 600 N/mm<sup>2</sup></b>	5.0 mm	5.0 mm	5.0 mm	0.2 in
<b>Maks. materialetykkelse: Stål 800 N/mm<sup>2</sup></b>	3.5 mm	3.5 mm	3.5 mm	0.14 in
<b>Maks. materialetykkelse: Aluminium 250 N/mm<sup>2</sup></b>	10 mm	10 mm	10 mm	0.4 in
<b>Arbejdshastighed</b>	1.3 m/min	1.1 m/min	1.1 m/min	3.6 ft/min
<b>Mærkeeffekt</b>	1600 W	1340 W	1500 W	1340 W
<b>Slagantal i tomgang</b>	440/min	470/min	440/min	470/min
<b>Vægt</b>	8.3 kg	8.3 kg	8.3 kg	15.4 lbs
<b>Bredde på snittespalte</b>	11 mm	11 mm	11 mm	0.472 in
<b>Starthul diameter til matrice</b>	60 mm	60 mm	60 mm	2.95 in
<b>Pladeprofiler 90° bukningsradius indvendig</b>	min. 10 mm	min. 10 mm	min. 10 mm	0.4 in
<b>Mindste radius ved buede udskæringer</b>	135 mm	135 mm	135 mm	5.3 in
<b>Afstand til skabelon</b>	11 mm	11 mm	11 mm	0.433 in
<b>Beskyttelsesisolering</b>	II / 	II / 	II / 	II / 

Tab. 1

## 2.3 Symboler

### Bemærk

De efterfølgende symboler er vigtige for læsningen og forståelsen af driftsvejledningen. Med den rigtige tolkning af symbolerne kan De betjene elektroværktøjet bedre og mere sikkert.

Symbol	Navn	Forklaring
	Læs driftsvejledningen	Før idrifttagning af maskinen skal betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne læses nøje. Anvisningerne i dem skal overholdes nøje.
	Beskyttelsesklasse II	Kendetegner et dobbelt isoleret værktøj.
	Vekselstrøm	Strømtype eller -egenskab
V	Volt	Spænding
A	Ampere	Strøm, strømforbrug
Hz	Hertz	Frekvens (svingninger pr. sekund)
W	Watt	Effekt, effektforbrug
mm	Millimeter	Dimensioner, f.eks. materialetykkelse, faselængde
in	Inch	Dimensioner, f.eks. materialetykkelse, faselængde
$n_0$	Omdrejningstal i tomgang	Omdrejningstal uden belastning
.../min	Omdrejninger pr. minut	Omdrejningstal, slagantal pr. minut

Tab. 2

## 2.4 Information om støj og vibrationer

### ADVARSEL

#### Støjemissionsværdien kan overskrides!

- Anvend høreværn.

### ADVARSEL

#### Svingningsemmissionsværdien kan overskrides!

- Vælg de rigtige værktøjer, og foretag rettidig udskiftning ved slid.
- Vedligeholdelse skal udføres af uddannede fagfolk.
- Træf yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte operatøren mod påvirkning fra svingninger (f.eks. sørg for at holde hænderne varme, organisering af arbejdsforløb, bearbejdning med normal tilspændingskraft).


**FORSIGTIG**

**Kraftige bevægelser op og ned (slag) pga. uegnet matrice!  
Voldsomt slid på værktøjet og tiltagende belastning af maskinen.**

- Anvend en så høj matrice som muligt (afstand X på følgende tegning skal være så lille som muligt).

#### Bemærkninger

- Den angivne svingningsemissionsværdi er målt iht. en standardiseret kontrolproces og kan anvendes til at sammenligne et elektronisk værktøj med et andet.
- Den angivne svingningsemissionsværdi kan også anvendes til en foreløbig vurdering af svingningsbelastningen.
- Tidspunkter, hvor maskinen er slukket eller er tændt uden at blive anvendt, kan reducere svingningsbelastningen væsentligt for det samlede arbejdstidsrum.

Betegnelse måleværdi	Enhed	Værdi iht. EN 60745
Svingningsemissionsværdi $a_h$ (vektorsum 3 retninger)	m/s <sup>2</sup>	12
Usikkerhed K for svingningsemissionsværdi	m/s <sup>2</sup>	2.7
A-vurderet lydtryksniveau $L_{pA}$ typisk	dB(A)	89
A-vurderet støjniveau $L_{WA}$ typisk	dB(A)	100
Usikkerhed K for støjemissionsværdier	dB	3

Tab. 3

